

# ELVITA



**Bruksanvisning /  
Installationshandbok**  
Diskmaskin

**User manual /  
Installation manual**  
Dishwasher

**Bruksanvisning /  
Installeringshåndbok**  
Oppvaskmaskin

**Brugsanvisning /  
Installationshåndbog**  
Opvaskemaskine

**Käyttö- / asennusohje**  
Astianpesukone

**Notkunarleiðbeiningar /  
Handbók um uppsetningu**  
Uppþvottavél

---

## Thank you

for your trust and the purchase of our product. This user manual is supplied to help you use this product. The instructions should allow you to learn about your new product as quickly as possible.

Make sure you have received an undamaged product. If you do find transport damage, please contact the seller from which you purchased the product, or the regional warehouse from which it was supplied.

### Tack

för ditt förtroende och för köpet av vår produkt. Denna bruksanvisning medföljer för att hjälpa dig att använda produkten. Med hjälp av instruktionerna kan du lära dig om din nya produkt så snabbt som möjligt.

Kontrollera att produkten du har tagit emot är oskadad. Om du upptäcker en transportskada, var vänlig kontakta återförsäljaren som du köpte produkten av, eller den lokala butiken som levererade den.

### Takk

for at du valgte ett av våre produkter. Formålet med denne brukerveiledningen er å hjelpe deg å komme i gang med produktet.

Forsikre deg om at produktet du har mottatt, er uskadet. Hvis du oppdager en transportskade, kontakter du selgeren du kjøpte produktet av eller lageret som produktet ble levert fra.

### Tak

forði du har valgt at kúpa denne maskínu. Formáliet með denne hurtigveijledning er at hjálpa deg í gang með at bruga maskínunni.

Kontrollér, at maskínan ekki er beskaðiget ved modtagelsen. Hvis du opdager en transportskade, skal du kontakte salgsstedet eller det lager, som maskínan er afsendt fra.

### Kiitos

luottamuksestasi ja tuotteemme ostamisesta. Tämä pikaopas on tarkoitettu auttamaan laitteen käytössä alkuun pääsemisessä.

Tarkista, ettei tuotteessa ole vaurioita. Jos havaitset kuljetusvaurioita, ota yhteyttä tuotteen myyjään tai paikalliseen myymälään, josta se toimitettiin.

### Pakka þér fyrir

fyrir traust þitt og kaup á vöru okkar. Þessar flýtleiðbeiningar eru útvegaðar til að hjálpa þér að byrja að nota tækið.

Gakktu úr skugga um að þú hafir fengið óskemmda vöru. Ef skemmdir vegna flutninga finnast skaltu hafa samband við söluaðilann sem þú keyptir vöruna af, eða vöruhúsið á svæðinu þáðan sem því var dreift.

# ELVITA

Publication date: 2021-09-07

This document and its content, including written material and images, are the property of Elon Group AB. You may not copy, reproduce, modify, republish or distribute this document or any of its content without express written permission from Elon Group AB. © 2021, Elon Group AB. All rights reserved.

---



## **WARRANTY**

Guarantee of quality for the consumer (does not include wear parts).

## **GARANTI**

Kvalitetsgaranti gäller för konsument (omfattar ej förbrukningsdelar).

## **GARANTI**

Kvalitetsgaranti gjelder for forbrukere (dekker ikke forbruksdeler).

## **GARANTI**

Kvalitetsgaranti gælder for forbrugere (omfatter ikke forbrugsdele).

## **TAKUU**

Laatutakuu on voimassa kuluttajalle (ei koske kuluvia osia).

## **ÁBYRG**

Gæðábyrgð gildir fyrir neytendur (nær ekki yfir neysluvörur).

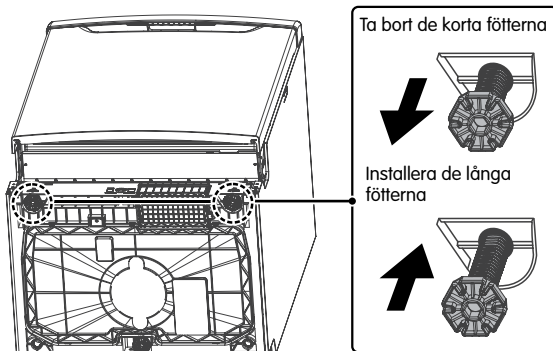
# **INNEHÅLL/CONTENTS/INNHOLD/INDHOLD/ SISÄLLYSLUETTELO/EFNISYFIRLIT**

<b>SVENSKA</b>	<b>5</b>
<b>ENGLISH</b>	<b>7</b>
<b>NORSK</b>	<b>9</b>
<b>DANSK</b>	<b>11</b>
<b>SUOMI</b>	<b>13</b>
<b>ÍSLENSKA</b>	<b>15</b>

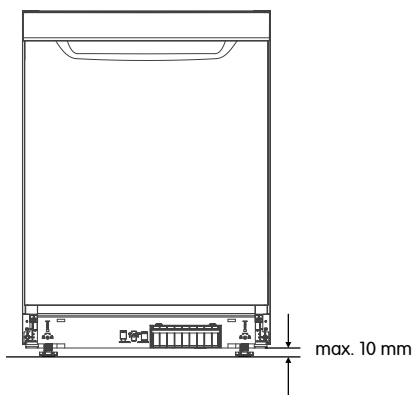
## STEG 1.

Fötterna som är monterade på enheten är 50 mm långa (det medföljer även 110 mm långa fötter som du kan installera vid behov).

1. Om du behöver installera de långa fötterna lägger du enheten ned försiktigt och byter ut de främre fötterna (50 mm) mot de långa fötterna (110 mm).



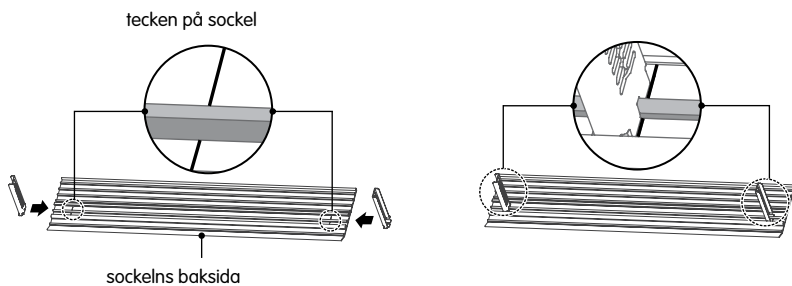
2. Skruva in fötterna så att de sticker ut max. 10 mm innan du reser enheten upp igen.



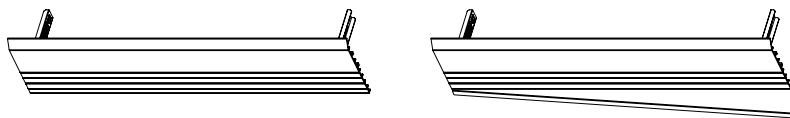
3. Nivellera enheten enligt anvisningar i avsnittet Positionera enheten i bruksanvisningen.

## STEG 2. INSTALLERA SOCKEL

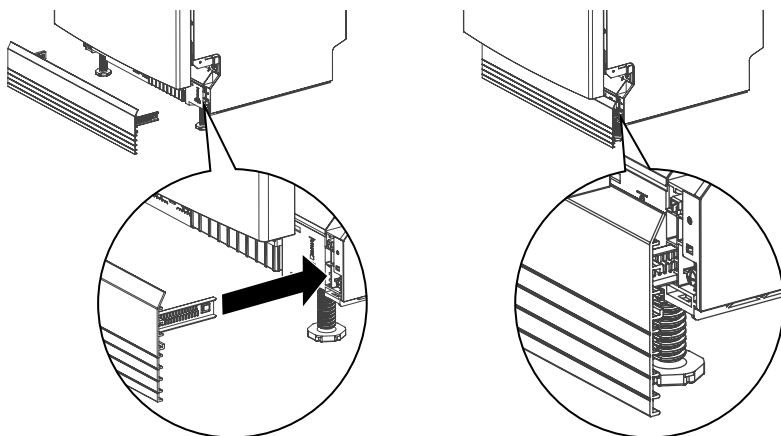
1. Montera fästen på sockeln (rikta in dem med märket på sockelns baksida):



2. Bryt av sockeln så att den passar enhetens höjd.



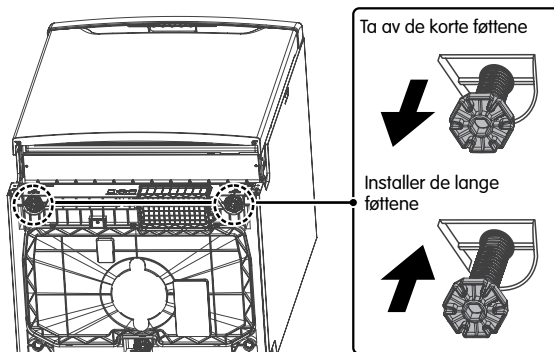
3. Montera sockeln på enheten.



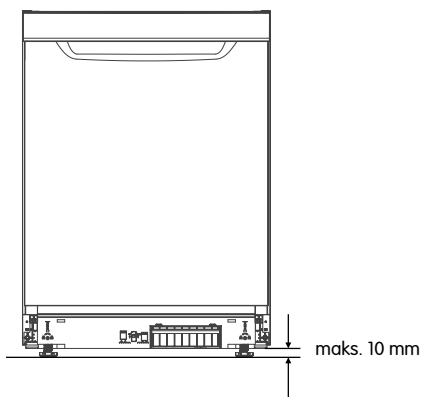
## STEG 1.

Føttene som er montert på enheten er 50 mm lange (det følger også med 110 mm lange føtter som du kan installere ved behov).

1. Hvis du må installere de lange føttene, legger du enheten forsiktig ned og bytter ut de fremre føttene (50 mm) med de lange føttene (110 mm).



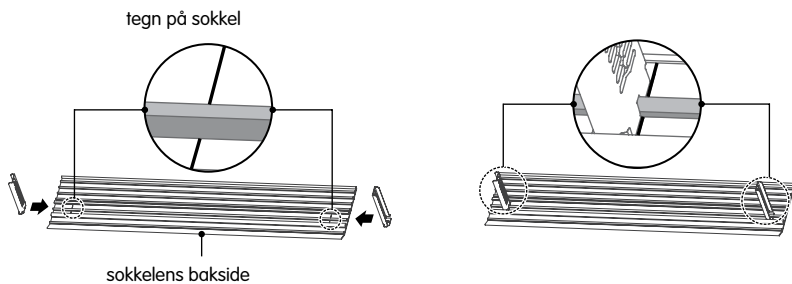
2. Skru inn føttene slik at de stikker ut maks. 10 mm før du retter opp enheten igjen.



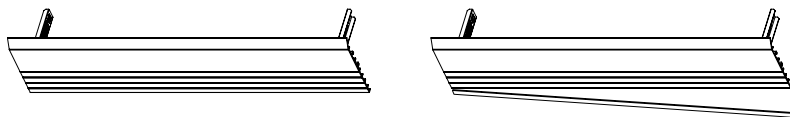
3. Niveller enheten iht. anvisningene i avsnittet Plassere enheten i bruksanvisningen.

## STEG 2. INSTALLERE SOKKEL

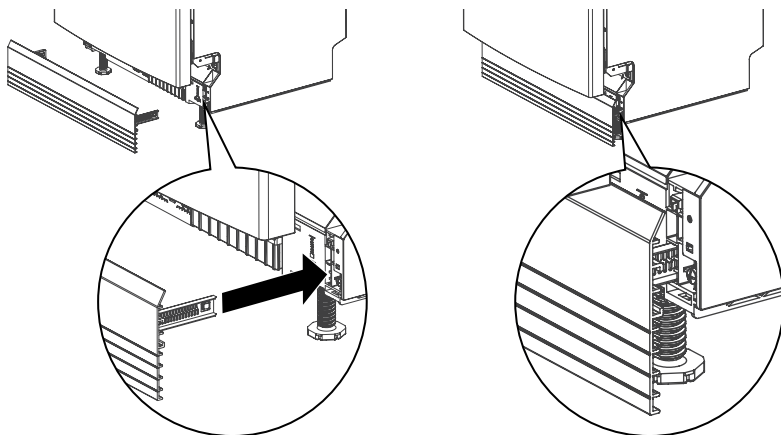
1. Monter fester på sokkelen (rett dem inn etter merket på sokkelens bakside):



2. Bryt av sokkelen slik at den passer til enhetens høyde.



3. Monter sokkelen på enheten.

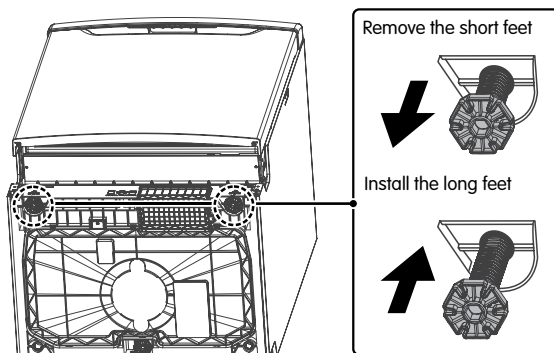




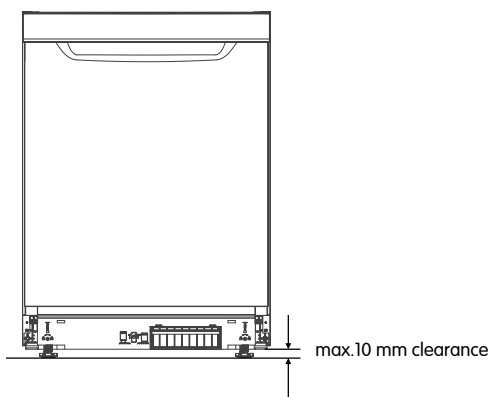
## STEP 1

If height of feet need more than 50 mm, you need to change two feet.

1. Pull down the appliance carefully, change two of front shorter feet to longer one (110mm).



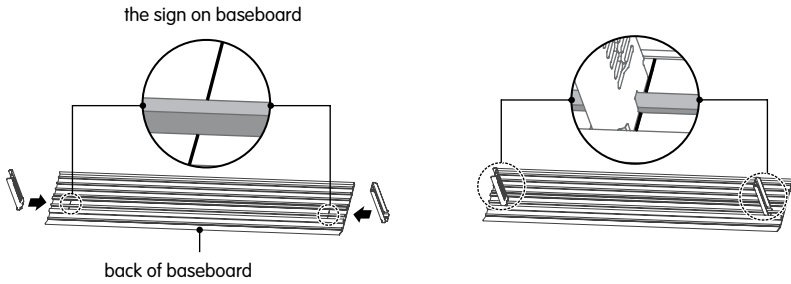
2. Be sure that the height of feet are less than 10 mm before raising the appliance.



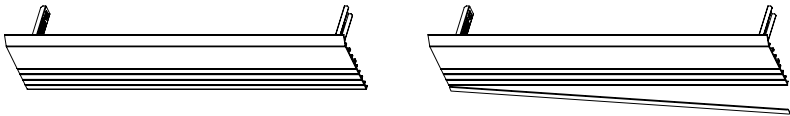
3. Level the appliance according to the section "Position the appliance" in the instruction manual.

## STEP 2. INSTALL THE BASEBOARD

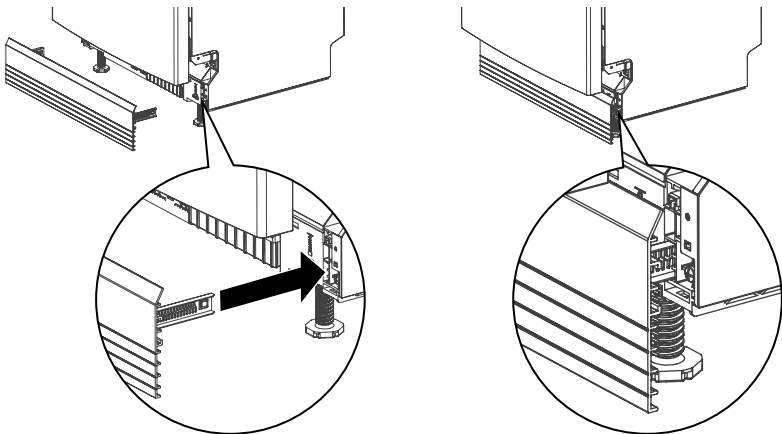
1. Fit the brackets to the baseboard, and align with the sign on the back of baseboard.



2. Break off the baseboard, depending on the height of the appliance.



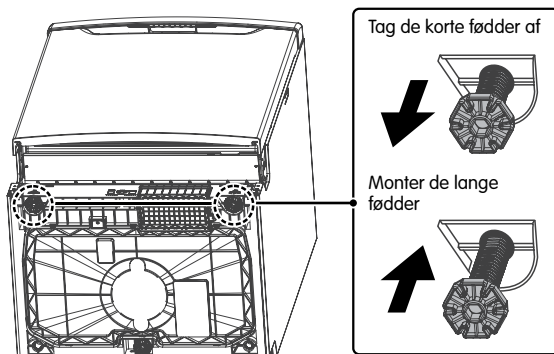
3. Fit the baseboard on the appliance.



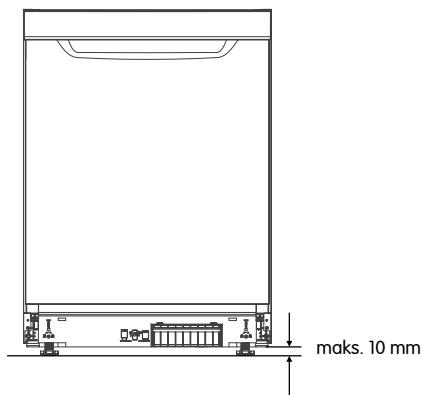
## TRIN 1.

De fødder der er monteret på enheden, er 50 mm lange. Der medfølger også 110 mm lange fødder som du kan montere ved behov.

1. Hvis du har behov for at montere de lange fødder, lægger du enheden forsigtigt ned og udskifter de forreste fødder (50 mm) med de lange fødder (110 mm).



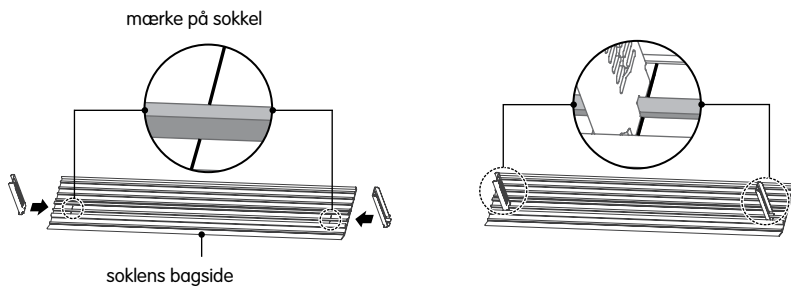
2. Skru fødderne ind så de stikker maks. 10 mm ud, inden du rejser enheden op igen.



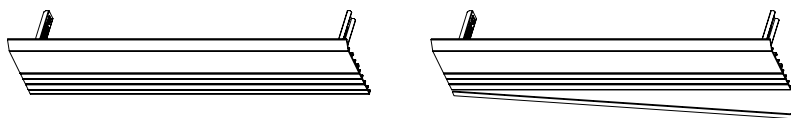
3. Niveller enheden efter anvisningerne i afsnittet i brugsanvisningen Placering af enheden.

## TRIN 2. MONTERING AF SOKKEL

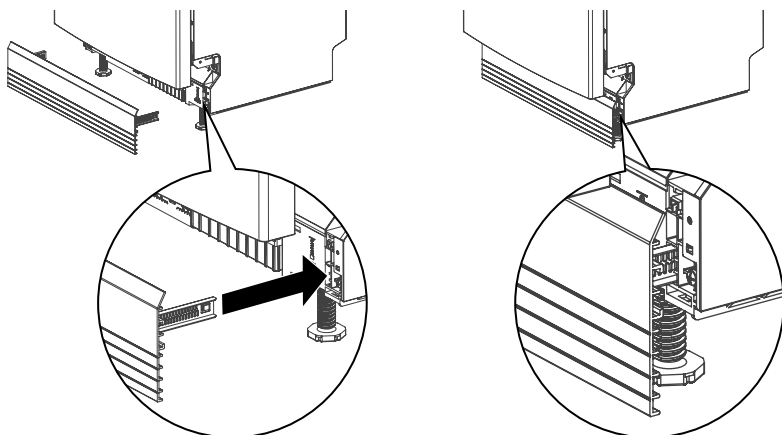
1. Monter beslagene på soklen; (ret dem ind efter mærket på soklens bagside):



2. Knæk af soklen så den passer til højden på enheden.



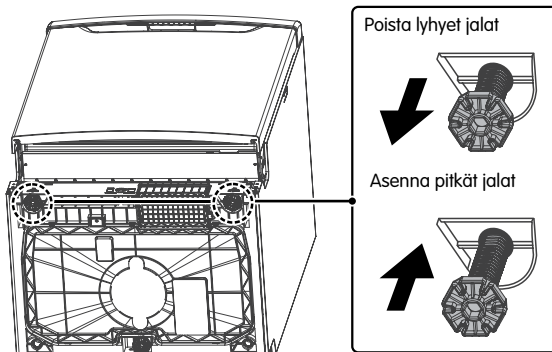
3. Monter soklen på enheden.



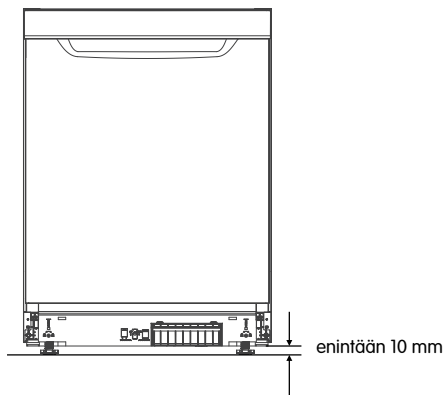
## VAIHE 1.

Laitteeseen kiinnitetyt jalat ovat 50 mm pitkät (pakkauksessa on myös 110 mm pituiset jalat, jotka voi asentaa tarvittaessa).

1. Jos on tarvetta asentaa pidemmät jalat, kaada laite varovasti kyljelleen ja vaihda 50 mm etujalat pitkiin 110 mm jalkoihin.



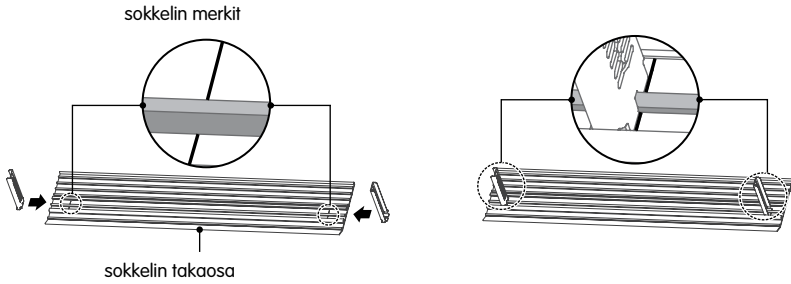
2. Ruuvaa jalvoja kiinni siten, että ne näkyvät enintään 10 mm, ennen kuin nostat laitteen pystyyn.



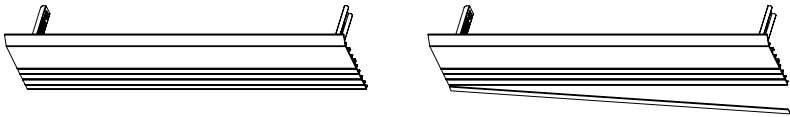
3. Vaaitse laite käyttöohjeen "Laitteen sijoittaminen" -kappaleen ohjeiden mukaisesti.

## VAIHE 2. SOKKELIN ASENTAMINEN

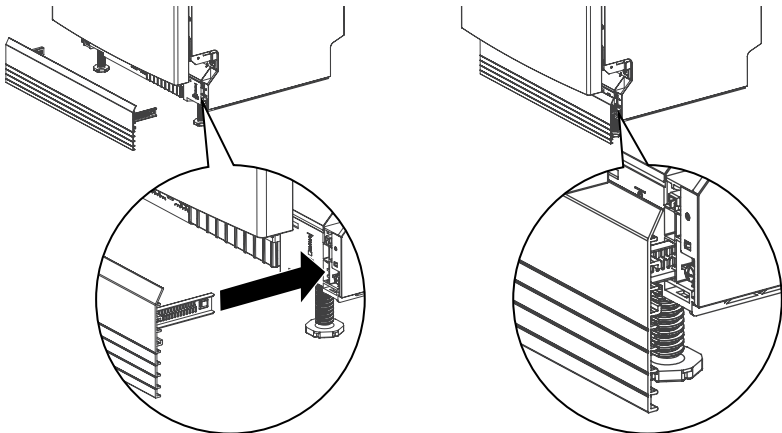
1. Kiinnitä kiinnikkeet sokkeliin (kohdenna ne sokkelin takaosan merkin kanssa):



2. Katkaise sokkeli siten, että se sopii laitteen korkeuteen.



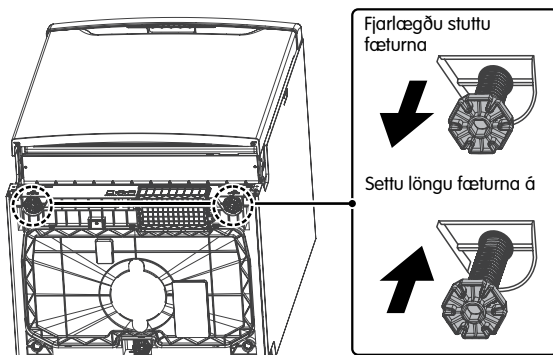
3. Kiinnitä sokkeli laitteeseen.



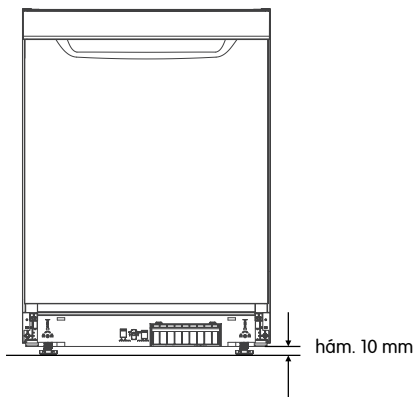
## SKREF 1.

Fæturnir sem tækið er búið eru 50 mm langir (það fylgja einnig 110 mm langir fætur sem hægt er að setja á ef með þarfi).

1. Ef þú þarft að setja lengri fæturla á er tækið lagt varlega á hliðina og fremri fæturnir (50 mm) eru teknir af en þeir löngu (110 mm) settir á.



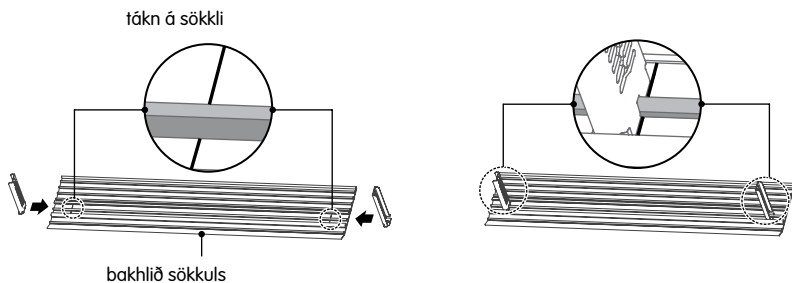
2. Skrúfaðu fæturla það langt inn að þeir standi að hámm. 10 mm út áður en tækið er reist upp á ný.



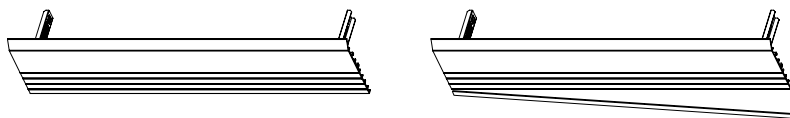
3. Hæðarjafnaðu svo tækið í samræmi við leiðbeiningar um kaflanum Að koma vélinni fyrir í notkunarleiðbeiningunum.

## SKREF 2. AÐ SETJA UPP SÖKKUL

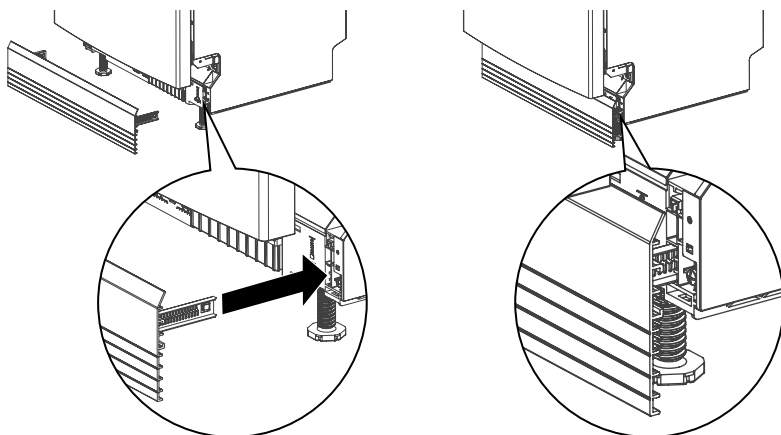
1. Komdu festingunum fyrir á sökklinum (stilltu þær af eftir merkingu á bakhlið sökkulsins):



2. Brjóttu af sökklinum þannig að hann hæfi hæð tækisins.



3. Komdu sökklinum fyrir á tækinu.







# ELVITA

## **ELON** GROUP

Elvita products are distributed and marketed by  
Elon Group AB. Elon Group AB Bäcklundavägen 1 |  
702 03 Örebro Sweden  
ELON GROUP | +46(0)10-220 40 00 | ELONGROUP.SE  
Support and service: ELVITA.SE

